

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- 1.1 Identificador de producto
- Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**
- Número del artículo: 4192985
- UFI: W800-UORP-S00N-1K56
- 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados  
No existen más datos relevantes disponibles.
- Utilización del producto / de la elaboración Detergente
- 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad
- Fabricante/distribuidor:  
Bechtle Logistik & Service GmbH  
Bechtle Platz 1  
74172 Neckarsulm  
Germany  
support@articona.eu
- Área de información: Departamento de seguridad de productos
- 1.4 Teléfono de emergencia:  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)  
(+34) 91 562 04 20  
National Poisons Information Centre: +353 (1) 809 2166 (8.00 a.m. to 10.00 p.m. 7 days a week)  
Healthcare Professionals: +353 (1) 809 2566 (24 hour service)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008  
Aerosol 3 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
Asp. Tox. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- 2.2 Elementos de la etiqueta
- Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- Pictogramas de peligro suprimido
- Palabra de advertencia Atención
- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:  
parafinas (petróleo), parafinas normales de C5-20
- Indicaciones de peligro  
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- Consejos de prudencia  
P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.  
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación del Reglamento (UE) 2020/878

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 1 )

- P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- 2.3 Otros peligros
- Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable.
- mPmB: No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- 3.2 Mezclas
- Descripción:  
Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

|                      |  |         |
|----------------------|--|---------|
| CAS: 64771-72-8      | parafinas (petróleo), parafinas normales deC5-20 | 50-100% |
| Número CE: 929-018-5 | Asp. Tox. 1, H304                                |         |
| CAS: 124-38-9        | dióxido de carbono                               | 2,5-10% |
| EINECS: 204-696-9    | Press. Gas (Comp.), H280                         |         |

· Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

|                          |      |
|--------------------------|------|
| hidrocarburos alifáticos | ≥30% |
|--------------------------|------|

- Indicaciones adicionales:  
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- 4.1 Descripción de los primeros auxilios
- En caso de contacto con la piel: Por regla general, el producto no irrita la piel.
- En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- En caso de ingestión: Consultar un médico si los trastornos persisten.
- 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados  
No existen más datos relevantes disponibles.
- 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente  
No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- 5.1 Medios de extinción
- Sustancias extintoras apropiadas:  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla  
No existen más datos relevantes disponibles.
- 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
- Equipo especial de protección: No se requieren medidas especiales.
- Indicaciones adicionales  
El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia  
No es necesario.

( se continua en página 3 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 2 )

- 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:  
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
- 6.4 Referencia a otras secciones  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- Prevención de incendios y explosiones:  
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.  
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
- Almacenamiento:  
Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:  
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.
- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento: Ningunos, -as.
- Clase de almacenamiento: 2 B
- 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

### **SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- 8.1 Parámetros de control

- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

#### **124-38-9 dióxido de carbono**

|     |  |
|-----|--|
| LEP | Valor de larga duración: 9150 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm |
| VLI |  |

- Indicaciones adicionales:  
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- 8.2 Controles de la exposición
- Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.
- Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal
- Medidas generales de protección e higiene:  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- Protección respiratoria: No es necesario.
- Protección de las manos  
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- Material de los guantes  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

( se continua en página 4 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 3 )

- Tiempo de penetración del material de los guantes  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes.  
Este tiempo debe ser respetado.
- Protección de los ojos/la cara No es necesario.

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
- Datos generales
- Estado físico: Aerosol
- Color: Marrón claro
- Olor: Característico
- Umbral olfativo: No determinado.
- Punto de fusión / punto de congelación: Indeterminado.
- Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
- Inflamabilidad: No aplicable.
- Límite superior e inferior de explosividad
- Inferior: No determinado.
- Superior: 6 Vol %
- Punto de inflamación: 61 °C
- Temperatura de auto-inflamación: 235 °C
- Temperatura de descomposición: No determinado.
- pH a 20 °C: 7,5
- Viscosidad:
- Viscosidad cinemática: No determinado.
- Dinámica: No determinado.
- Solubilidad
- agua: Completamente mezclable.
- Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico): No determinado.
- Presión de vapor a 20 °C: 6.700 hPa
- Densidad y/o densidad relativa
- Densidad a 20 °C: 0,07 g/cm<sup>3</sup>
- Densidad relativa: No determinado.
- Densidad: Indeterminado.
- Densidad de vapor: No determinado.

- 9.2 Otros datos
- Aspecto:
- Forma: Aerosol
- Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad
- Temperatura de ignición: El producto no es autoinflamable.
- Propiedades explosivas: No determinado.
- Concentración del disolvente:
- VOC (CE): 77,95 %
- Contenido de cuerpos sólidos: 0,0 %
- Cambio de estado
- Tasa de evaporación: No aplicable.

- Información relativa a las clases de peligro físico
- Explosivos: suprimido
- Gases inflamables: suprimido
- Aerosoles: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- Gases comburentes: suprimido

( se continua en página 5 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 4 )

- |   |           |
|---|-----------|
| · Gases a presión   | suprimido |
| · Líquidos inflamables  | suprimido |
| · Sólidos inflamables   | suprimido |
| · Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente                       | suprimido |
| · Líquidos pirofóricos  | suprimido |
| · Sólidos pirofóricos   | suprimido |
| · Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo            | suprimido |
| · Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua | suprimido |
| · Líquidos comburentes  | suprimido |
| · Sólidos comburentes   | suprimido |
| · Peróxidos orgánicos   | suprimido |
| · Corrosivos para los metales   | suprimido |
| · Explosivos no sensibilizados  | suprimido |

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- 10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.2 Estabilidad química
- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos:  
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008
- Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

**64771-72-8 parafinas (petróleo), parafinas normales deC5-20**

|             |           |   |
|-------------|-----------|---|
| Oral        | LD50      | 5.000 mg/kg (rata) (OECD 401)               |
| Dermal      | LD50      | 3.000 mg/kg (Conejo) (OECD 402)             |
| Inhalatorio | LC50 (4h) | 1.000 mg/l (oncorhynchus mykiss) (OECD 203) |
|             |           | 4.900 mg/l (rata) (OECD 403)                |

- Corrosión o irritación cutáneas  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Lesiones oculares graves o irritación ocular  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Sensibilización respiratoria o cutánea  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Mutagenicidad en células germinales  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad para la reproducción  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 5 )

- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Peligro por aspiración  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- 11.2 Información relativa a otros peligros

· Propiedades de alteración endocrina

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

- 12.1 Toxicidad
- Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable.
- mPmB: No aplicable.
- 12.6 Propiedades de alteración endocrina  
El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- 12.7 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.
- Indicaciones medioambientales adicionales:
- Indicaciones generales:  
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

- 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos
- Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· Catálogo europeo de residuos

|           |  |
|-----------|--|
| 15 01 10* | Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas |
| 15 01 04  | Envases metálicos  |

- Embalajes sin limpiar:
- Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- Producto de limpieza recomendado: Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

- 14.1 Número ONU o número ID
- ADR, IMDG, IATA
- UN1950
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
- ADR
- IMDG
- IATA
- 1950 AEROSOLLES
- AEROSOLS
- AEROSOLS, non-flammable

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad

**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 6 )

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR



· Clase

2 5A Gases

· Etiqueta

2.2

· IMDG, IATA



· Class

2 Gases

· Label

2.2

· 14.4 Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA

suprimido

· 14.5 Peligros para el medio ambiente:

No aplicable.

· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Gases

· Número de identificación de peligro (Número Kemler):

-

· Número EMS:

F-D,S-U

· Stowage Code

SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.  
SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.  
For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
For WASTE AEROSOLS:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· Segregation Code

· 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable.

· Transporte/datos adicionales:

· ADR

· Cantidades limitadas (LQ)

1L

· Cantidades exceptuadas (EQ)

Código: E0

No se permite como cantidad exceptuada

· Categoría de transporte

3

· Código de restricción del túnel

E

· IMDG

· Limited quantities (LQ)

1L

· Excepted quantities (EQ)

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

Nombre comercial: **ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 7 )

· "Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN 1950 AEROSOLES, 2.2

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

· 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla: (No contiene los sustancias)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- Directiva 2012/18/UE
- Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
- REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3
- REGLAMENTO (UE) 2019/1148

· Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· 15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

· Descargo de responsabilidad

La presente ficha de datos de seguridad contiene únicamente información relevante para la seguridad. La información se basa en el estado de nuestros conocimientos en el momento de la revisión, sin embargo, no constituye una garantía de las propiedades del producto, la información del producto o las especificaciones del producto y no establece una relación jurídica contractual. Este documento sólo es válido en su forma no modificada. En caso de que se produzcan cambios por parte de terceros, el expositor no se responsabiliza de la forma y el contenido ni de los daños y perjuicios o las reclamaciones que se deriven de dichos cambios. La información no es transferible a otros productos. En la medida en que el producto mencionado en esta ficha de datos de seguridad se mezcle, se mezcle o se procese con otros materiales o se someta a procesamiento, la información de esta ficha de datos de seguridad no puede transferirse al nuevo material producido de esta manera, a menos que se indique expresamente lo contrario. La hoja de datos no exime al usuario de la obligación de asegurarse de que actúa de acuerdo con todas las normas relacionadas con su actividad.

· Frases relevantes

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

· Persona de contacto: Gestión de la calidad

· Interlocutor: Hoja de Datos de Seguridad del Oficial

· Número de la versión anterior: 1.1

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

( se continua en página 9 )



**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31 incluida la modificación**  
**del Reglamento (UE) 2020/878**

fecha de impresión 04.05.2024

Revisión: 04.05.2024

Número de versión 1.2 (sustituye la versión 1.1)

**Nombre comercial: ARTICONA Multi-purpose Oil 400ml**

( se continua en página 8 )

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Aerosol 3: Aerosoles – Categoría 3  
Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido  
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1  
\* Datos modificados en relación a la versión anterior

ES